



# MEMORIA

## 2008

Hegoa

Instituto de Estudios sobre Desarrollo  
y Cooperación Internacional  
UPV/EHU



INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL  
NAZKARTXO LANKIDETZA ETA GARAPENARI BURUZKO IKASKETA INSTITUTUA  
UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO · EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA



[www.hegoa.ehu.es](http://www.hegoa.ehu.es)

### **Bilbao**

Zubiria Etxea. UPV/EHU  
Avda. Lehendakari Agirre, 81  
48015 Bilbao  
Tel.: 94 601 70 91 • Fax: 94 601 70 40  
[hegoa@ehu.es](mailto:hegoa@ehu.es)

### **Vitoria-Gasteiz**

Biblioteca del Campus de Álava. UPV/EHU  
Apdo. 138 - Nieves Cano, 33  
01006 Vitoria-Gasteiz  
Tel. • Fax: 945 01 42 87  
[hegoagasteiz@ehu.es](mailto:hegoagasteiz@ehu.es)

### **Donostia-San Sebastián**

Villa Soroa. UPV/EHU  
Ategorrieta, 22  
20013 Donostia-San Sebastian  
Tel.: 943 01 74 64

# Índice

Presentación	4
Formación y Docencia	5
Centro de Documentación	7
Investigación	9
Sensibilización	13
Educación para el Desarrollo	15
Asesoría y Consultoría	17
Programa ART	19
Otras actividades	20
Publicaciones	21
Organigrama Institucional	25
Informe Económico	26

# Presentación

En la presentación de esta Memoria de Actividades de 2008, queremos detenernos en algunas de las iniciativas más relevantes que se han desarrollado a lo largo del año.

En primer lugar, para adaptar y adecuar nuestra figura jurídica al nuevo Reglamento Marco de Institutos Universitarios aprobado por Resolución de 10 de noviembre de 2005; la Universidad del País Vasco/EHU y Hegoa hemos llevado a cabo, a lo largo del año 2008, una serie de contactos que han finalizado con la firma de un nuevo convenio de colaboración por el que se cambia la naturaleza de nuestro instituto, pasando de Instituto Adscrito a Instituto Mixto. Este convenio ha sido aprobado en el Consejo de Gobierno de la UPV/EHU del 16 de marzo de 2009, y debe ser sometido a la aprobación del Consejo Social de la UPV/EHU y del Departamento de Educación del Gobierno Vasco, trámite que, esperamos, finalice a lo largo del año 2009.

En este año 2008 hemos culminado, así mismo, la primera fase de un proceso de cambio organizacional pro equidad de género (COpEQ) iniciado hace ya dos años con apoyo externo, con el objetivo de mirar al interior de la organización y analizar su funcionamiento desde las ideas, comportamientos y actitudes relativas a la equidad entre hombres y mujeres. Este proceso concluyó con la presentación del diagnóstico final que nos ha servido para la elaboración del Plan Estratégico, y para la reflexión y el diseño de la futura Estrategia de Género de Hegoa, que debe contener los cambios organizativos que permitan a la organización garantizar la no discriminación interna en términos de género y que sus acciones e intervenciones promuevan el empoderamiento de las mujeres y la equidad de género.

A lo largo del año 2008 se ha firmado entre la Dirección de Cooperación para el Desarrollo del Gobierno Vasco y el Instituto Hegoa, un convenio para la asistencia técnica en el marco de la *Estrategia Vasca de Cooperación para el Desarrollo de Guatemala*, una iniciativa muy novedosa que tiene por finalidad lograr que la cooperación vasca tenga un mayor impacto e incidencia en el acompañamiento al fortalecimiento integral de los sujetos estratégicos de cambio, de manera que éstos afronten con mayores garantías los retos actuales de situar el desarrollo desde un enfoque de derechos como prioridad de la agenda política del país.

Cabe destacar, también, que a lo largo de este año, a petición de las tres diputaciones vascas, se ha elaborado una propuesta de *Plan Director de Cooperación*, en la que han participado diferentes áreas de Hegoa.

Por último, cabe señalar que se ha renovado el convenio de colaboración entre el Instituto Hegoa y el Programa ART (Apoyo a las redes territoriales y temáticas de cooperación al Desarrollo Humano), una iniciativa de cooperación internacional que reúne varios programas y actividades de diferentes organizaciones de Naciones Unidas (PNUD, UNESCO, UNOPS, UNIFEM y otros) para apoyar y difundir prácticas de desarrollo humano y cooperación internacional. Dentro de ese convenio se contempla la creación de un Sistema Web de Recursos sobre Desarrollo Humano Local, para la gestión, clasificación y presentación de recursos relacionados con la temática; así como la elaboración de materiales didácticos y aspectos relacionados con la difusión del programa en la CAV.

# Formación y docencia

## Títulos oficiales

### ■ Máster Globalización y Desarrollo

Este master, cuya segunda edición se está impartiendo durante el curso académico 2008-2009, forma parte de la oferta de Títulos Oficiales de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, y está impulsado por el Instituto HEGOA y los Departamentos de Economía Aplicada I y Economía Aplicada IV.

Está orientado principalmente a la formación investigadora, centrándose en el estudio de las relaciones

entre el fenómeno de la globalización y los procesos de desarrollo, entendido éste desde la perspectiva del desarrollo humano y la sostenibilidad. Se trata de una propuesta docente de carácter interdisciplinar que se inscribe en lo que en otros países europeos es la tradición de los Estudios sobre Desarrollo (Development Studies).

### ■ Máster Desarrollo y Cooperación Internacional

Este master, en su segunda edición curso 2008-2009, forma parte de la oferta de Títulos Oficiales de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, y está impulsado por el Instituto HEGOA y los Departamentos de Economía Aplicada I y Economía Aplicada IV.

Está orientado principalmente a la formación profesional del alumnado en el campo de la cooperación internacional para el desarrollo, teniendo como refe-

rencias fundamentales la equidad y la lucha contra la pobreza, el desarrollo humano, y la sostenibilidad. Desde esta perspectiva, se trata de proporcionar una formación profesional de calidad y multidisciplinar a los alumnos, de cara a una mejor inserción personal y laboral en el campo de la cooperación para el desarrollo. Este máster contempla un período de prácticas en el que alumnado debe realizar una pasantía en organizaciones e instituciones de cooperación al desarrollo de Europa, América Latina, África o Asia.

## Títulos propios de la UPV/EHU

### ■ **Máster on line** Estrategias, agentes y políticas de cooperación al desarrollo

Este máster, en su sexta edición, está dirigido a la formación y capacitación permanente y continuada de personas que trabajan en el mundo de la cooperación al desarrollo, tanto en el campo de las organizaciones no gubernamentales de cooperación al desarrollo (ONGD) como en instituciones públicas y administraciones centrales, territoriales y locales, situadas tanto en nuestro territorio como fuera de él.

Este máster consta de 60 créditos, de los cuales 51 corresponden a la parte teórica y 9 créditos se obtienen mediante la realización de una memoria final. El programa docente está dividido en 12 módulos y el curso académico tiene una duración de 9 meses.

### ■ **Máster on line** Inmigración y cooperación al desarrollo en la UE

Este máster, cuya cuarta edición está en curso, nace de la colaboración entre el Departamento de Derecho Constitucional, Administrativo y Filosofía del Derecho de la UPV/EHU, que trabaja en temas de instituciones y derecho de la Unión Europea, y el Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional HEGOA. Para su puesta en marcha se ha contado con otras instituciones colaboradoras expertas en estas materias, como: el OBREAL (Observatorio de Relaciones Europa-América Latina) de

la Universidad de Barcelona y el Observatorio Vasco sobre Inmigración (IKUSPEGI) de la UPV/EHU, además de un elenco de especialistas estatales e internacionales.

Este máster consta de 60 créditos, de los cuales 57 corresponden a la parte teórica y 3 créditos se obtienen mediante la realización de una memoria final. El programa docente está dividido en 12 módulos. El curso tiene una duración de 9 meses.

# Centro de documentación

El Centro de Documentación Hegoa fue creado en 1988 y tiene como objetivo organizar, custodiar y difundir recursos bibliográficos y documentación sobre desarrollo y cooperación internacional. El Instituto Hegoa está vinculado a la Universidad del País Vasco y trata de responder a las necesidades de información de todos los agentes sociales de la cooperación internacional así como al alumnado, y del personal docente e investigador.

Cuenta con más de 17.500 registros bibliográficos entre libros, obras de referencia, artículos de revistas, literatura gris y multimedia. Esta información está organizada en cinco depósitos y cuenta con un sistema de clasificación estructurado en ocho grandes unidades temáticas: Economía; Cooperación al Desarrollo; Política y Relaciones Internacionales; Mujer y Desarrollo; Geografía, Ecología y Medio Ambiente; Derechos Humanos; Cultura y Sociedad e Información y Documentación.

Todos los registros bibliográficos están clasificados y controlados mediante una terminología estándar de un diccionario propio o Tesouro con 1.100 palabras claves o descriptores que facilita la recuperación e intercambio de información.

El Centro de Documentación cuenta con servicios presenciales como consulta, préstamo y reprografía, así como atención personalizada en formación y apoyo a la actividad académica o laboral de las personas usuarias.

El centro cuenta además con diversos servicios digitales:

**Biblioteca Digital:** En la actualidad cuenta con más de 17.500 registros debidamente catalogados e indizados. La biblioteca digital está gestionada por un buscador moderno e intuitivo que facilita el servicio. Esta biblioteca distribuye más de 2.000 pdf para la descarga on line de las lecturas.

**Catálogo de revistas:** más de 170 títulos de revistas especializadas en temas de desarrollo y cooperación internacional. Este catálogo facilita un pequeño resumen sobre sus contenidos temáticos y el estado de la colección en la biblioteca de Hegoa, además del acceso al organismo editor y a la revista si está disponible en la red.

**Obras de referencia:** una selección de las obras de referencia (informes, anuarios, estadísticas, etc.) organizadas por organismo editor. Todas pueden ser consultadas en la biblioteca y, muchas de ellas son accesibles a texto completo en la red.

**Boletín de recursos de información:** Durante el año 2008 se han elaborado los siguientes boletines:

- Boletín de Recursos de Información nº 14: América Latina en los albores del siglo XXI.
- Boletín de Recursos de Información nº 15: La responsabilidad social corporativa y las empresas transnacionales.
- Boletín de Recursos de Información nº 16: Crisis financiera y desarrollo.
- Boletines mensuales de últimas revistas recibidas (12) y servicios de comunicación externa: listas de distribución, anuncios de la biblioteca, difusión selectiva de información según perfiles de interés preestablecidos.

Los datos de rendimiento de los servicios vía web durante el año 2008 han sido:

- Páginas visualizadas en la Biblioteca Digital: (225.542) en sesiones de más de tres paginaciones, para descontar las entradas efímeras o por error.
- Descargas de pdfs en la Biblioteca Digital: (142.684), es decir, lecturas descargadas.
- Visitas a la Información general sobre el CDOC en la web (23.175).

- Visitas a la sección de obras de referencia: (6.293).
- Visitas a la sección de colecciones de revista: (15.677).
- Visitas a la sección de Boletines electrónicos temáticos: (28.711).

En nuestro objetivo por acercarnos a las innovaciones, participamos en varias redes internacionales, colaboramos en la capacitación de estudiantes en prácticas, impartimos cursos sobre recursos electrónicos y otras fuentes disponibles en la web de Hegoa y apoyamos a la creación de nuevos centros de documentación:

- Del 2 al 5 de octubre 2008, tuvo lugar en Bilbao la XIX Conferencia y Asamblea General de REDIAL –Red europea de información y documentación sobre América Latina, organizada por Hegoa y en la que participaron representantes de las bibliotecas americanistas más representativas de Europa.
- Seis alumnas de la UPV/EHU y otros centros han realizado prácticas en el Centro de Documentación con una media de 300 horas por persona.
- Más de noventa alumnas y alumnos provenientes de la Universidad de Deusto, UPV/EHU, Fondo Formación Euskadi y Behargintza Basauri, han visitado el Centro y recibido formación técnica.
- En el marco del Plan Estratégico de Cooperación de Hegoa con Cuba, el CDOC está trabajando junto al MINVEC en la puesta en marcha del Centro de Gestión de la Información que se quiere constituir en el Centro Nacional de Capacitación del Ministerio. También el Grupo Xabide de gestión cultural nos visitó para conocer la estructura y funcionamiento como referencia para el futuro Centro de DD.HH del Gobierno Vasco.
- Además el Centro de Documentación se ha hecho cargo a lo largo del año de la gestión de web master de la página institucional de Hegoa, en tareas de gestión y habilitación de contenidos. Así mismo, ha diseñado y puesto en marcha la INTRANET institucional que pone en servicio la gestión interna del conocimiento para un colectivo de más de 50 personas.
- El centro mantiene lazos permanentes con otros organismos especializados en documentación participando activamente en congresos y cursos temáticos especializados. Por ejemplo el curso en Madrid “Cambios en la sociedad de la información: web 2.0, Biblioteca 2.0 y administración pública”, SEDIC del 22 al 24 de septiembre; Jornada Revistas de Estudios Latinoamericanos, CSIC-CCHS, 1 de diciembre; y X Jornadas de Gestión de la Información del SEDIC: “La dimensión del cambio: Usuarios, servicios y profesionales”, celebradas en Madrid (Biblioteca Nacional) el 20 y 21 de noviembre 2008.
- El Centro de Documentación ha recibido apoyo financiero de la UPV/EHU, Gobierno Vasco/ Eusko Jaurlaritza y la Diputación Foral de Bizkaia/Bizkaiko Foru Aldundia.



# Investigación

En 2008 se desarrollaron importantes iniciativas que han fortalecido el ámbito de la investigación en Hegoa. Por un lado, además de continuar con el trabajo del *Grupo de Investigación sobre Seguridad Humana y Desarrollo Humano Local*, surgieron otros dos grupos alrededor de nuevos proyectos de investigación. Por otra parte, la comisión de investigación se vio reforzada y enriquecida con la incorporación Yolanda Jubeto, experta en estudios de economía feminista. También en 2008, María López Beloso renovó su contrato de investigación con Hegoa en el marco del Programa de Formación de Investigadores del Gobierno Vasco y Miguel González inscribió su tesis doctoral sobre Gobernanza y Descentralización en este instituto, bajo la dirección de Karlos Pérez de Armiño. Finalmente, este año leyó su tesis doctoral Juan Hernández, profesor de la UPV/EHU adscrito al Instituto Hegoa titulada *Sistemas de regulación de las empresas transnacionales en el marco de la globalización económica: códigos externos e internos en el ámbito de las relaciones laborales*.

## Grupo de investigación Seguridad humana y desarrollo humano local de la UPV/EHU (2007-2009)

A lo largo de 2008 se continuó con en el plan de trabajo trianual de este grupo, que tiene como objetivo profundizar en el análisis teórico de los conceptos de Seguridad Humana (SH) y Desarrollo Humano Local (DHL) y su aplicación en contextos de crisis derivada de conflictos violentos y de inestabilidad, como son Angola, El Salvador, Bosnia-Herzegovina, Colombia, Sahara Occidental y Cuba. Entre las actividades que contempla este plan de trabajo destacan los seminarios realizados con la colaboración de la Universidad de Bath, en el marco de la línea de inves-

tigación de DHL, así como el celebrado con distintos investigadores del Estado sobre SH, que se ha plasmado en la publicación de un libro sobre este tema. Además los y las integrantes del grupo han participado en distintos congresos y publicados artículos en revistas especializadas.

**Equipo de trabajo:** Karlos Pérez de Armiño (investigador responsable), Alfonso Dubois, Irantzu Mendia, María López, Luis Guridi, Eduardo Bidaurratzaga y Juan Carlos Pérez de Mendiguren.

## Proyectos de investigación

### La dimensión psicosocial, comunitaria y de género de los conflictos bélicos y socioambientales: derechos humanos, ayuda internacional y construcción de la paz

Este proyecto está financiado por el Fondo de Cooperación al Desarrollo (FOCAD) del Gobierno Vasco, para el período (2007-2009). Cuenta con varias líneas de investigación, en las cuales se realizaron las siguientes actividades en este primer año:

**1. La reparación en situaciones de conflicto socioambiental. Caso del impacto de la actividad petrolera de Texaco en la amazonía ecuatoriana.** En 2008 se concluyó esta investigación y se redactó el informe final, que será publicado en 2009. A partir de una combinación de técnicas cuantitativas y cualitativas, se realizó el estudio psicosocial del impacto de la extracción petrolera de Texaco en las comunidades amazónicas indígenas y mestizas de Ecuador.

**2. La dimensión psicosocial en el trabajo con víctimas de violaciones de derechos humanos durante los conflictos violentos en América Latina.** En este caso quedó desarrollado el diseño de la investigación y realizados los primeros encuentros de discusión con personas de Mesoamérica, Brasil y Estados Unidos que trabajan en atención a personas víctimas de violaciones de derechos humanos en América Latina.

**3. La rehabilitación posbélica y la construcción de la paz desde la perspectiva de género.** El trabajo en esta línea consistió en la elaboración del marco teórico que vincula los estudios sobre conflictos y paz, en particular las dimensiones de rehabilitación posbélica y de construcción de paz, con los estudios de género.

**4. La relación entre la cooperación al desarrollo, la acción humanitaria y la construcción de la paz.** En el marco de esta línea de trabajo, destaca la organización en Hegoa de una Escuela Internacional de Verano sobre las *Perspectivas recientes sobre Cooperación al Desarrollo, Paz y Conflicto*, en colaboración con la European Association of Development Research and Training Institutes (EADI). Esta escuela, que tuvo lugar del 8 al 12 de septiembre, contó con profesorado de alto nivel de varias universidades e institutos estatales y europeos y atrajo la participación de alumnado procedente de Europa, América Latina y África.

**Equipo de trabajo:** Carlos Martín Beristain, Irantzu Mendia, Karlos Pérez de Armiño y Gloria Guzmán.

### El marco institucional de la cooperación vasca: una oportunidad para reforzar el trabajo por la equidad de género y por la participación en el espacio local

Esta investigación cuenta también con el apoyo del Fondo de Cooperación al Desarrollo (FOCAD) del Gobierno Vasco, en esta ocasión para el período (2008-2010). Su ejecución está a cargo de un nuevo grupo multidisciplinar del entorno de Hegoa, y el objetivo es estudiar el marco institucional de la cooperación vasca para el fortalecimiento de ejes estratégicos como la descentralización y el apoyo a los procesos de desarrollo local desde un enfoque de género. Además del análisis teórico del marco norma-

tivo-institucional de la ayuda, se profundizará en cuatro estudios de caso: Ecuador, Perú, Guatemala y el Sahara Occidental. Durante el 2008, se iniciaron sesiones de formación para el diseño y construcción de las herramientas metodológicas que serán aplicadas en esta investigación.

**Equipo de trabajo:** Yolanda Jubeto (investigadora responsable), Mertxe Larrañaga, Jokin Alberdi, María López, Unai Villalba, Miguel González y Gloria Guzmán.

## Investigación-evaluación de políticas públicas de cooperación al desarrollo en la CAV

Esta investigación, iniciada en 2008 y con una duración de dos años, está siendo desarrollada por otro grupo multidisciplinar de Hegoa cuyo objetivo es estudiar la evolución de las políticas de desarrollo en la CAV durante los últimos 20 años, atendiendo, entre otras variables, a los elementos que identifican a la cooperación vasca, o el grado de dispersión o concentración de las acciones que se han llevado a cabo

de acuerdo a los objetivos de las instituciones políticas responsables.

**Equipo de trabajo:** Koldo Unceta (investigador responsable), Eduardo Malagón, Jorge González, Idoie Zabala, María José Martínez, Marian Diez, Michel Sabalza y Clara Murguialday.

## Desarrollo de investigaciones temáticas sobre reconversión, soberanía alimentaria, género y sostenibilidad ecológica

Dentro del *Convenio de investigación, capacitación y asistencia técnica en La Habana y provincias occidentales de Cuba* firmado entre el Ministerio de Inversiones Extranjeras y Colaboración (MINVEC) y el Gobierno Vasco, a lo largo del 2008 se continúa con la realización de tres investigaciones:

- Estudio de mercado para los productos de la reconversión azucarera en las regiones orientales de Cuba. El objetivo general de esta investigación/ estudio, es conocer las necesidades de consumo de productos importados en el sector turístico de las regiones orientales de Cuba, para planificar la posible sustitución de algunos de ellos a través de su producción en las iniciativas empresariales que surjan en el proceso de reconversión del sector azucarero de dicha región, contribuyendo con ello a garantizar la viabilidad de dichos proyectos y la autosuficiencia alimentaria de la población afectada. Centro de Estudios de Gestión Empresarial. Universidad de Holguín.
- Estudio sobre capacidades de producción alimentaria para garantizar la soberanía/suficiencia alimentaria en la región oriental de Cuba: el CAI MACEO. Conocer las capacidades de producción de alimen-

tos básicos en algunos de los CAIs en reconversión (MACEO), así como las necesidades de consumo de su población en orden a elaborar un plan de producción que garantice la suficiencia alimentaria de la población objeto de estudio, haciendo especial énfasis en aquellos aspectos relacionadas con las dimensiones medioambientales y de género. Dr. C. Julio Nolberto Pérez Guerrero. Cargo: Director del Centro de Estudio para Agroecosistemas Áridos (CEAAR). Universidad de Holguín. Cuba.

- Sistematización de experiencias de reconversión azucarera en las regiones orientales de Cuba. El objetivo general de esta investigación/estudio, es recoger y analizar el conjunto de iniciativas de reconversión del sector azucarero en la región oriental de Cuba, haciendo especial énfasis en aquellos aspectos relacionadas con las dimensiones medioambientales y de género, que permita disponer de una información ordenada y sistematizada de los procesos que se han implementado a lo largo del período de ejecución, que sirvan para extraer conclusiones y como forma de aprendizaje para posteriores iniciativas en reconversión en otras partes del país. CEI. Universidad de Holguín.

## Seminarios de investigación

En 2008 se desarrollaron la mayor parte de los seminarios de investigación previstos en el *Convenio para la realización de trabajos que contribuyan al fortalecimiento de la posición doctrinal de la cooperación española*, suscrito entre la UPV/EHU y la Secretaría de Estado para la

Cooperación Internacional (SECI) y ejecutado por Hegoa (2007-2008).

- **Gobernanza, desarrollo y cooperación internacional** (24-25 de enero). El propósito del seminario fue

abordar desde una perspectiva crítica los debates actuales sobre gobernanza y su relación con el desarrollo y la cooperación internacional.

- **Microfinanzas** (12 de junio). El objetivo de este seminario fue debatir y profundizar sobre el potencial de las microfinanzas como instrumento financiero en la lucha contra la pobreza, y su utilización como herramienta en los proyectos de cooperación al desarrollo, desde diferentes perspectivas y enfoques.
- **Riesgo empresarial y riesgo social** (19 de junio). En este seminario se abordaron las diferentes dimensiones del concepto de riesgo país. Partiendo de la crítica del actual énfasis en la influencia de los contextos macroeconómicos en el comportamiento de las inversiones, se valoraron otras perspectivas más ligadas al marco de la seguridad humana y las consecuencias que esos contextos tienen en las condiciones de vida de las personas.
- **La eficacia social y las ONGD. Oportunidades y límites de la auditoría social** (26 de junio). El objetivo del

seminario fue abordar el debate sobre la Auditoría Social en el ámbito de las ONGD, analizar los retos y oportunidades que plantea la necesidad de medición del impacto y la eficacia de su trabajo.

- **Seguridad humana, fundamentos teóricos y aplicaciones** (30 junio-1 de julio). Este seminario abordó la vinculación entre la seguridad humana y aspectos como la responsabilidad de proteger, el enfoque de derechos humanos, la acción humanitaria, las políticas de seguridad humana en la UE y en Naciones Unidas, y los avances en la medición de este concepto.
- **Procesos colectivos y bienestar. Propuestas metodológicas para el análisis del desarrollo humano local** (24-25 de octubre). El eje de este seminario fue trabajar los aspectos metodológicos para la medición del bienestar, para lo cual se expusieron indicadores e instrumentos claves utilizados en contextos locales.

## Espacios de formación y debate

En 2008 se continuó con esta iniciativa de capacitación y formación del personal de Hegoa y profesorado adscrito. Este año se abordaron los siguientes temas: *Acceso a los recursos de formación y documentación del CEDOC* (Itziar Hernández), avances de las

tesis doctorales de María López e Irantzu Mendia; *Sistemas de control de las empresas transnacionales* (Juan Hernández), *Marxismo y desarrollo* (Bob Sutcliffe) y el *Análisis sobre la crisis del capitalismo* (Patxi Zabalo).

## Participación en redes de investigación

Este año se profundizó la participación de Hegoa en varias redes de investigación en el Estado y en Europa. En particular, se vio reforzada la relación con EADI, gracias a la organización por parte de Hegoa de la 4ª edición de la Escuela Internacional de Verano de esta asociación (anteriores ediciones se celebraron en Ginebra, Twente y Praga).

Otra de las redes fortalecidas es la que constituye este instituto junto con el Núcleo de Estudios de Paz

(NEP) de la Universidad de Coimbra y el Grupo de Estudios Africanos (GEA) de la Universidad Autónoma de Madrid, y que cuenta con apoyo del Gobierno Vasco para el bienio 2008-2009. Finalmente, en 2008 destaca el convenio entre REAS Euskadi y Hegoa para estrechar la colaboración en materia de economía social y solidaria.

# Sensibilización

## 1. Género en la Educación para el Desarrollo. Temas de debate Norte-Sur para la agenda política de las mujeres (Fase I)

Este proyecto, de dos años de duración (2007-2008), se está desarrollando conjuntamente con ACSUR-LAS SEGOVIAS y está financiado por la Dirección de Cooperación al Desarrollo del Gobierno Vasco y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

El proyecto pretende fortalecer a los agentes vinculados a la cooperación y la educación para el desarrollo para que consideren la equidad de género como una cuestión central para el desarrollo humano y, en consecuencia, incorporen de manera efectiva el enfoque de género en sus acciones tanto de cooperación como de educación.

Este año se han realizado las siguientes actividades:

**a. Seminario *Mujeres en situaciones de conflicto*.** Se realizaron dos seminarios durante el mes de febrero en Bilbao y en Barcelona. Este espacio de encuentro y reflexión, estructurado en tres sesiones, tenía como objetivos visibilizar el papel de las mujeres en los procesos de construcción de paz o rehabilitación posbélica; reconocer la violencia contra las mujeres como expresión de dominación, poder y control de los hombres hacia las mujeres (teoría feminista); reconocer la violencia sexual como un asunto público, que compete a todas las sociedades y principalmente a los Estados; e incorporar una mirada crítica sobre las iniciativas de desarrollo y cooperación internacional.

Para ello contamos con la presencia de mujeres de organizaciones feministas latinoamericanas: Fabiola García Galán, Coordinadora de la Unidad de Comunicación del Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos (Guatemala) y Claudia Cecilia Ramírez, Coordinadora del área jurídica de la Corporación Sisma Mujer (Colombia). Asimismo participó Irantzu Mendia, investigadora del Instituto Hegoa. El seminario se completó con una mesa redonda con organizaciones del movimiento feminista y otra mesa con ONGD.

**b.** Con el título *Derechos humanos de las mujeres en el conflicto y postconflicto: casos Colombia y Guatemala*,

se organizaron también dos charlas en Bilbao y Barcelona. Además, en Bilbao esta charla se impartió para el alumnado del Master de Desarrollo y Cooperación Internacional de Hegoa. Con el objetivo de presentar el proyecto y sensibilizar sobre los temas que abordamos, se han editado y difundido postales que hacen referencia a la temática sobre Mujeres en situaciones de conflicto.

**c. Curso *Género en la Educación para el Desarrollo: estrategias políticas y metodológicas*.** En el ámbito de la Educación para el Desarrollo hemos intentado llegar a entender el significado teórico, político y práctico de la incorporación de la perspectiva de género proponiendo, por un lado, una relectura del modelo de desarrollo y de las problemáticas globales desde el sistema sexo-género vigente y por otro lado, planteando propuestas políticas que acaben con la jerarquía patriarcal y prácticas que apuesten por la reconstrucción de identidades desde la equidad.

Para ello, se organizaron dos cursos teórico-prácticos (Bilbao y Madrid, octubre) con el propósito de ofrecer a las ONGD capacitación para abordar estrategias políticas, pero también herramientas pedagógicas y propuestas de intervención para introducir la perspectiva de género en el ámbito de la Educación para el Desarrollo. Como ponentes en las diferentes sesiones participaron: Juanjo Celorio, profesor del Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales de la UPV-EHU y miembro del equipo de Educación para el Desarrollo de Hegoa; Inma Cabello, especialista en Educación para el Desarrollo y Género y responsable del área de ED de Mujeres en Zona de Conflicto; Llum Pellicer, asesora en Coeducación y Género; y Alicia Rodríguez, especialista en Género y Desarrollo. Se editará una publicación que recogerá los temas presentados en el curso.

**d. Edición de materiales de Educación para el Desarrollo:**

- *Derechos económicos de las mujeres: reflexiones en clave feminista*. Bilbao, 2008. (Editada en euskera, catalán y castellano).
- *Incidencia política y participación ciudadana de las mujeres: reflexiones en clave feminista*. Bilbao, 2008. (Editada en catalán y castellano).

- *Mujeres en situaciones de conflicto: reflexiones en clave feminista*. Bilbao, 2008. (Editada en euskera, catalán y castellano).

Estas publicaciones se han editado en el marco del proyecto *Género en la Educación para el Desarrollo: temas de debate Norte-Sur para la agenda política de las mujeres*. Tras la realización de los seminarios sobre *Derechos económicos de las mujeres* (Bilbao y Gijón, mayo y junio 2007); *Incidencia política y participación ciudadana de las mujeres* (Murcia y Madrid, noviembre 2007); y *Mujeres en situaciones de conflicto* (Bilbao y Barcelona, febrero 2008), estas publicaciones recogen las reflexiones del trabajo realizado en grupos, las propuestas concretas en clave feminista que se generaron, así como los aportes que nos aproximan a los principales elementos que posibilitan continuar y profundizar en el debate sobre la consecución de un desarrollo que incluya la equidad de género.

**e. Edición de la monografía *El espacio crítico feminista. Alianzas entre ONGD y organizaciones de mujeres latinoamericanas***. Bilbao, 2008. (Editada en euskera y castellano).

Con esta publicación queremos profundizar en la realidad de las mujeres latinoamericanas en tres ejes temáticos: derechos económicos de las mujeres; la disminución del impacto negativo que el conflicto armado tiene sobre las relaciones de género y la contribución de las mujeres para la construcción de la paz; y la participación ciudadana e incidencia política de las mujeres.

Hemos pretendido realizar un acercamiento a estos temas desde una mirada feminista, describiendo y analizando la situación de algunos países latinoamericanos desde la historia de las mujeres y la evolución de sus derechos, y dando a conocer las experiencias y buenas prácticas de las organizaciones feministas del Sur que tienen por objetivo avanzar en la consecución de los derechos humanos de las mujeres.

Esta publicación plantea como reto dilucidar nuevas formas organizativas y estrategias en todos los ámbitos para que los gobiernos y la cooperación internacional se responsabilicen, adquieran y pongan en marcha compromisos para avanzar en la igualdad de género desde la reconceptualización de los derechos de las mujeres y con una mirada crítica del modelo de desarrollo actual.

Los materiales generados por el proyecto, hasta este momento, están disponibles en el portal web Bantaba ([www.bantaba.ehu.es](http://www.bantaba.ehu.es)).

**f. Cursos documentados en el portal web Bantaba:**

- Las mujeres y la economía. Disponible en: [www.bantaba.ehu.es/formarse/fcont/mujecon/](http://www.bantaba.ehu.es/formarse/fcont/mujecon/)
- Derecho de asilo y persecución por motivos de género. Disponible en: [www.bantaba.ehu.es/formarse/fcont/asilogen/](http://www.bantaba.ehu.es/formarse/fcont/asilogen/)
- Género en la Educación para el Desarrollo: estrategias políticas y metodológicas. Disponible en: [www.bantaba.ehu.es/formarse/fcont/genened/](http://www.bantaba.ehu.es/formarse/fcont/genened/)

**2. Cursos, charlas y conferencias**

Se han impartido cursos sobre la temática *Género y Desarrollo* en el marco del Programa de Género de la Universidad Pública de Navarra, y en los organizados por Mugarik Gabe Nafarroa y Ayuntamiento de Bilbao.

**3. Colaboración en Redes y Coordinadoras**

Desde Sensibilización se colabora con el área de Comunicación de Harresiak Apurtuz. Este año se ha organizado la exposición INMIGRART: una exposición fotográfica sobre la contribución de las mujeres a la economía y un "World-Café" para debatir sobre el tratamiento de las minorías en los medios de comunicación.



# Educación para el Desarrollo

Este año ha concluido la primera fase del proyecto de investigación y formación en torno a la Educación para la Ciudadanía. También, hemos dado inicio a un programa europeo que ocupará tres años durante el período 2008-2010.

## Investigación, debates y experiencias en torno a la educación para una ciudadanía global. Mundubildu (Fase I).

El proyecto, financiado por Gobierno Vasco y AECID, ha contemplado actividades de investigación y formación relacionadas con la Educación para el Desarrollo, la Educación para la Ciudadanía y la Educación Intercultural. Durante el año 2008 se han llevado a cabo las siguientes actividades que concluyen lo previsto en la Fase I (2007-2008):

### a. Seminario presencial. *Construyendo ciudadanía crítica. Debates y experiencias en torno a la educación.*

Este Seminario reunió a un grupo de 39 personas compuesto por profesorado de primaria y secundaria, asesores y asesoras de Berritzegune, asociaciones de madres y padres e integrantes de ONGD y movimientos sociales. A lo largo de 7 sesiones de 4 horas de duración, se ha tenido oportunidad de contrastar debates teóricos con experiencias prácticas encaminadas a promover espacios educativos críticos, comunitarios e inclusivos. Las cuatro sesiones desarrolladas durante este año han sido las siguientes:

- **Escuela de ciudadanía. Gestión democrática de los conflictos interculturales.** Juan Gómez (Colectivo Amani).
- **Proyecto lingüístico de centro. Proyecto educativo de centro.** Xabier Mujika (CEP Orokieta - Zarautz) y Lorea Aretxaga (IES Mungia).
- **El papel de los agentes sociales. ¿De quién es responsabilidad la educación?** Ramón Flecha (CREA - Universidad de Barcelona).
- **Relectura del diagnóstico y líneas de intervención.** Teresa Aguado (UNED).

### b. Ciclo de Charlas *La Educación a debate en el Hikateneko de Vitoria-Gasteiz.* Con una periodicidad

mensual se diseñaron un conjunto de conferencias divulgativas abiertas al público en general. El ciclo iniciado durante el año anterior concluyó con las siguientes charlas:

- **Educación ciudadana. Más allá de los límites de sociedades y culturas.** Juan Gómez (Colectivo Amani).
- **¿Qué modelo lingüístico para una escuela de todos?** Josean Bueno Sáez de Albeniz (IES Koldo Mitxelena).
- **Racismo y educación. Qué es y cómo afrontarlo.** Teresa Aguado (UNED).

### c. Seminario on-line *Construyendo ciudadanía crítica. Debates y experiencias en torno a la educación.*

Con el mismo objetivo pedagógico que el presencial, de diciembre de 2007 a mayo de 2008, tuvo lugar un Seminario virtual en el que participaron 21 personas, en su mayoría pertenecientes a centros educativos y asociaciones educativas. La plataforma virtual ([www.mundubildu.org](http://www.mundubildu.org)) desarrollada en colaboración con Saregune de Vitoria-Gasteiz, albergó los contenidos documentales y audiovisuales de apoyo a la formación on line.

### d. Informe sobre *Educación para el Desarrollo y Educación para la Ciudadanía.*

El equipo de educación ha elaborado un informe sobre las posibilidades que ofrece el nuevo marco legislativo (LOE) para incorporar la Educación para el Desarrollo. Se ha realizado una lectura crítica de la propuesta de Educación para la Ciudadanía al apostar por un enfoque transversal de la misma de forma que se supere la visión ingenua de confiar a una sola asignatura la formación democrática y solidaria del alumnado. El informe *Educación para la Ciudadanía Global. Debates y desafíos* se ha publicado en euskera y castellano.

### Participación en la Plataforma Amanda

Esta red agrupa a un conjunto de personas y colectivos interesados en compartir ideas, enfoques y experiencias sobre la convivencia entre culturas en Vitoria-Gasteiz. En ella confluyen proyectos de trabajo de

diferentes ámbitos del casco viejo de la ciudad, todos ellos relacionados con la acogida y la integración de personas que han llegado a esta zona en condiciones de desprotección y desigualdad. A finales de este año todo el grupo ha realizado un trabajo de sistematización de la experiencia *Amanda*, que se ha incluido en la publicación del informe al que se alude en el punto anterior.

### Partnership for change

Es un proyecto, impulsado por cinco ONGD europeas: Amici dei Popoli (ADP, Italia); Centro di Educazione Sanitaria e Tecnologie Appropriate Sanitarie (CESTAS, Italia); Reading International Solidarity Centre (RISC, Reino Unido); Centrum Voor Mondiaal Onderwijs (CMO) de la Universidad Radboud de Nimega (Holanda) y HEGOA (País Vasco-España). El proyecto gira en torno a los Acuerdos de Asociación Económica (*Economic Partnership Agreements*, EPA) que la Unión Europea (UE) pretende firmar con los países de África, Caribe y Pacífico (ACP). La finalidad es generar conocimiento sobre el alcance e impacto de los EPA en las economías y sociedades del Sur y emprender acciones de incidencia política para contribuir a que Gobiernos y Parlamento Europeo atiendan las demandas de la sociedad civil del Sur y emprendan una revisión crítica de estos Acuerdos.

Este programa contempla diversas actividades que van desde la celebración de Seminarios temáticos y estudios de caso hasta labores de incidencia política con partidos y miembros del Parlamento europeo. De cara a dar mayor difusión a los debates en torno a las políticas de cooperación, de desarrollo y de comercio internacional se incluyen instrumentos de comunicación como páginas web y boletines electrónicos así como distintas publicaciones. Durante este año, Hegoa se ha ocupado de coordinar el trabajo de los autores y autoras que colaboran en una de esas publicaciones. Se trata de un diccionario que recoge unos veinte términos a través de los cuales es posible seguir los debates y los aspectos más relevantes que permiten establecer relaciones entre los EPA y el desarrollo humano, además de mejorar criterios de análisis y conocimiento crítico sobre los mismos. La edición del *Diccionario de campaña* se hará en cuatro idiomas: castellano, inglés, italiano y holandés.

### Programa de Educación para el Desarrollo en ludoclubes municipales

Por encargo del Servicio de Juventud y del Servicio de Cooperación para el Desarrollo del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, Hegoa ha realizado un trabajo de *Diagnóstico e identificación de un programa de educación para el desarrollo en los ludoclubes municipales*. Los ludoclubes son espacios de ocio y tiempo libre dirigido a niñas y niños de entre 9 y 13 años. Durante el año pasado, se realizó el diagnóstico, el curso de formación para las monitoras de los centros cívicos que acogen los ludoclubes y la propuesta para desarrollar un programa Educación para el Desarrollo en estos espacios de educación no formal.

### Cursos, charlas y conferencias

Las personas del equipo han participado como docentes en cursos organizados por distintas instituciones, entre otras, *Ingenierías Sin Fronteras* de Madrid, *Educación Sin Fronteras* de Barcelona y *Movimiento de Renovación Pedagógica Escola d'Estiu* de Valencia. Se ha participado en los másteres de cooperación de la Universidad Etea de Córdoba y de la Universitat Jaume I de Castellón así como en los cursos de Cooperación organizados por CICODE (Universidad de Granada). Además se han impartido los módulos de Educación para el Desarrollo del Master de Desarrollo y Cooperación Internacional y del Master *on line* Estrategias, Políticas y Agentes de Cooperación al Desarrollo, organizados ambos por Hegoa. Por último, reseñamos la participación en el *I Encuentro de Buenas Prácticas de Educación para el Desarrollo* organizado por Córdoba Solidaria, en el que asumimos la conferencia inaugural; y la participación en el *VI Simposio Internacional sobre formación docente "Transversalidad aportes y perspectivas"* organizado por la Benemérita Escuela Nacional de Maestros de México, donde tuvimos a nuestro cargo dos ponencias y tres talleres.



# Asesoría y consultoría

## 1. Asesoría a entidades con programas de cooperación al desarrollo

Durante 2008 se ha continuado prestando asesoría a las tres diputaciones vascas, a los ayuntamientos de Irún, Tolosa, Eibar, Beasain, Vitoria-Gasteiz y a BBK. Esta asesoría consistió en la elaboración de bases para convocatorias de subvención a proyectos de cooperación y sensibilización, el análisis de los proyectos presentados a las convocatorias de las entidades mencionadas y el seguimiento de los proyectos aprobados.

Cabe destacar a lo largo de 2008 la asesoría para la elaboración del *Plan Director de las tres diputaciones vascas*, en la que han participado diferentes áreas de trabajo de Hegoa.

Además, Hegoa resultó adjudicataria del concurso para la *Evaluación intermedia del Plan Director de Cooperación al Desarrollo del Ayuntamiento de Bilbao*.

Asimismo, en el marco del 20 aniversario de la cooperación para el desarrollo del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, iniciamos la realización de un estudio sobre las ONGD en esta ciudad.

## 2. Formación y asistencia técnica

*Convenio entre la Dirección de Cooperación al Desarrollo del Gobierno Vasco y Hegoa para la implementación de una estrategia de capacitación sobre desarrollo económico local.*

La Dirección de Cooperación para el Desarrollo del Gobierno Vasco y Hegoa están impulsando un plan de formación sobre el área sectorial de economía popular o desarrollo económico local (DEL). El objetivo fundamental es mejorar las acciones de cooperación enmarcadas en dicha línea, tanto desde el ámbito estratégico como desde el punto de vista técnico. La formación está destinada tanto al personal técnico de los agentes de cooperación en Euskadi, como directamente a los sujetos reales de las estrategias, las contrapartes en centroamérica y región andina. En el marco de este convenio iniciado en 2007, durante el año 2008 se han realizado las siguientes actividades:

- Curso sobre *Formulación de planes de viabilidad en el contexto del Desarrollo Económico Local*, de

20 horas de duración, dirigido al personal técnico de cooperación al desarrollo de la CAPV.

- Elaboración de dos publicaciones y un CD de autoformación *Iniciativas económicas para el desarrollo local: viabilidad y planificación*.

**Cursos de formación.** Destacamos nuestra participación en 2008 en los siguientes cursos:

- Máster *Desarrollo y Cooperación Internacional*. Hegoa, UPV/EHU.
- Máster on line *Estrategias, Políticas y Agentes de Cooperación al Desarrollo*. Hegoa, UPV/EHU.
- Máster *Economía Internacional y Desarrollo Económico*. Universidad de Barcelona.
- Máster *Medicina Humanitaria: Intervenciones en Salud en la Acción Humanitaria*. Universidad Complutense de Madrid.
- Máster *Desarrollo y Cooperación Internacional*. Universidad de Lleida.
- Curso en la UPNA sobre evaluación de proyectos.

## 3. Capacitación y asistencia técnica en cooperación internacional en Cuba, Colombia, en los campamentos de población refugiada saharai en Tindouf (Argelia), y Guatemala

En Cuba se trabaja con proyectos de capacitación y asistencia técnica en coordinación con el Programa de Desarrollo Humano Local (PDHL) del PNUD, la Universidad de Holguín, el MINVEC (Ministerio de Inversiones Extranjeras y Colaboración) y con el MINAZ (Ministerio del Azúcar), en el sector del Desarrollo Económico Local y focalizando la intervención en la provincia oriental de Holguín. Se han realizado las siguientes acciones:

- Diplomado sobre Desarrollo Económico Local en la Universidad de Holguín.
- Apoyo al Centro de Capacitación en gestión empresarial del Ministerio del Azúcar, en la provincia de Las Tunas, en el marco de la *Estrategia Vasca de cooperación con Cuba*.

- Apoyo a actividades de desarrollo económico en el marco de la reconversión de antiguas centrales azucareras (CAI), como son los CAI Guatemala, CAI Frank País y CAI Maceo, todos en la provincia de Holguín.

También se ha firmado un convenio con el Gobierno Vasco para apoyar de forma transversal la capacitación y asistencia técnica del MINVEC, con un Diplomado en La Habana y el apoyo al Centro Nacional de Capacitación, para apoyar al Centro Nacional de Capacitación del MINAZ y para realizar tres investigaciones con la Universidad de Holguín sobre temas relacionados con la soberanía alimentaria y la reconversión azucarera.

En Colombia se trabaja con asistencia técnica y seguimiento del convenio de colaboración para el desarrollo del *Programa Antioquia-Medellín, Bizkaia-Bilbao*, en el que participan la Diputación Foral de Bizkaia, el Ayuntamiento de Bilbao y BBK y como contrapartes la Gobernación de Antioquia, el Ayuntamiento de Medellín y la Universidad de Antioquia, con una duración de tres años.

En la República Árabe Saharaui Democrática (RASD) se trabaja con proyectos de capacitación y asistencia técnica a la población refugiada en los campamentos de Tindouf (Argelia).

En el año 2008 se ha trabajado con dos proyectos para apoyar el programa de cooperativas de la UNMS y las oficinas de desarrollo económico local en las wilayas, con componentes de equipamiento y de fondo rotatorio para microcréditos orientados a las iniciativas económicas que se planteen desde la UNMS y desde la población que trabaja en la función pública en los campamentos.

A partir de 2008 también se ha iniciado una línea de trabajo para fortalecer las capacidades locales, orientada a la creación de empleo entre la juventud saharauí con la construcción y equipamiento de un Centro de Producción y Servicios en la wilaya de Smara, proyecto cofinanciado por el Gobierno Vasco y la AECID.

Se ha iniciado un programa de especialización con capacitación en cooperación al desarrollo y ayuda humanitaria, cofinanciado por AECID, para el personal técnico saharauí.

Hegoa en Guatemala trabaja desde 2008 con un Convenio financiado por el Gobierno Vasco, en el marco de la Estrategia Vasca de cooperación con Guatemala, con el objeto de colaborar en la generación de sinergias y en una mayor coordinación entre las entidades guatemaltecas que comparten el trabajo en áreas específicas: *Soberanía alimentaria y pueblos indígenas, Empoderamiento de mujeres, y Poder local*. Esto se completa con el apoyo en el ámbito de la formación, asistencia técnica, investigación, e incidencia política.

Para ello se incide fundamentalmente sobre los siguientes ejes:

- A. Puesta en marcha de tres mesas de coordinación sectoriales, apoyando la coordinación y la gestión logística.
- B. Facilitación de la formulación, con apoyo metodológico, de planes sectoriales nacidos de las mesas de coordinación sectoriales. Ejecución y financiación de los procesos e iniciativas emanadas de los diferentes planes sectoriales. Coordinación de la gestión logística y búsqueda de los recursos humanos, materiales y técnicos para la ejecución de los procesos e iniciativas.
- C. Garantizar la coordinación entre los agentes de cooperación en Euskadi y en Guatemala. Apoyo a la realización de actividades de incidencia y sensibilización de la realidad guatemalteca en Euskadi.

# Programa ART

ART es una iniciativa de cooperación internacional que reúne varios programas y actividades de diferentes organizaciones de Naciones Unidas: PNUD, UNESCO, UNOPS, UNIFEM y otros. Promueve un multilateralismo nuevo en el que los gobiernos y las Naciones Unidas trabajen junto con los actores sociales y las comunidades locales. Las siglas ART provienen del acrónimo francés de "Appui aux réseaux territoriaux et thématiques de coopération au développement humain" (Apoyo a las redes territoriales y temáticas de cooperación al desarrollo humano). ART ha adoptado los Objetivos de Desarrollo del Milenio (Millennium Development Goals, MDGs) como sus objetivos.

ART Initiative trabaja a nivel internacional para ofrecer asistencia técnica a sus programas país, apoya la formación de redes de sus actores y promueve y difunde una cultura y práctica de desarrollo humano y cooperación internacional. ART International se

relaciona con diferentes programas y servicios internacionales, y moviliza las agencias de Naciones Unidas en sus áreas de especialización y las universidades y centros especializados en diferentes países del norte y del sur.

A lo largo de este año se ha firmado un segundo convenio de colaboración entre el Instituto Hegoa y el Programa ART donde se contempla el mantenimiento y actualización de la *Web de Recursos sobre Desarrollo Humano Local* ([dhl.hegoa.info](http://dhl.hegoa.info)), así como la elaboración de materiales didácticos, organización de seminarios y aspectos relacionados con la difusión del programa en la CAPV.

# Otras actividades

## Plataforma Amanda

Hegoa participa, a través del Área de Educación para el Desarrollo, en la Plataforma Amanda que agrupa a un conjunto de personas y colectivos interesados en compartir ideas, enfoques y experiencias sobre la convivencia entre culturas en Vitoria-Gasteiz. En ella confluyen proyectos de trabajo de diferentes ámbitos del casco viejo de la ciudad, todos ellos relacionados con la acogida y la integración de personas que han llegado a esta zona en condiciones de desprotección y desigualdad. Integran esta Plataforma los siguientes grupos: Programa de Prácticas en Proyectos de Cooperación de la UPV/EHU; Saregune; Servicio Social de Base de Centro Cívico El Campillo; Diálogo de Mujeres de Diferentes Culturas a través de la Danza de ACD Campillo; Programa de Actividades Deportivas Extraescolares del CEP Ramón Bajo; Dunia Topaketa; y área de Educación para el Desarrollo de Hegoa.

## Foro Vasco de la Inmigración

Desde el área de Educación para el Desarrollo, durante este año hemos estado participando en la comisión de educación del Foro Vasco de la Inmigración, espacio facilitado por la Dirección de Inmigración de Gobierno Vasco en el que también está presente el Departamento de Educación de dicha entidad y donde se ha contrastado con otras instituciones y organizaciones sociales el *Programa de interculturalidad y de inclusión del alumnado recién llegado*. En este espacio se han hecho aportaciones y comentarios tratando de incidir positivamente en las próximas políticas que regirán la acogida y tratamiento del alumnado proveniente de otras culturas al sistema educativo vasco.

## Harresiak Apurtuz

Hegoa forma parte, a través del Área de Sensibilización, de la Coordinadora de ONG de Euskadi de apoyo a inmigrantes (Harresiak Apurtuz), y lleva a cabo su labor en el área de comunicación de dicha coordinadora.

## Becas UNIFEM y ART

Hegoa participa en la selección y en el seguimiento de alumnas/os que forman parte de las becas UNIFEM (Fondo de Desarrollo de Naciones Unidas para la Mujer), y del programa ART, según el convenio firmado por esa institución y el Gobierno Vasco. Este programa se coordina desde el área de Formación y Docencia.

# Publicaciones

## Artículos e investigaciones

- ALBERDI, J.; BIDAURRATZAGA, E. La nueva política exterior y de cooperación de España con el continente africano. El asociacionismo interesado del Plan África. REVISTA CIDOB D'AFERS INTERNACIONALS, núm 84, p. 201-222. (2008).
- ALBERDI, J.; BIDAURRATZAGA, E. La política exterior y de cooperación de la UE y de España con África: a vueltas con la incoherencia de políticas. PUEBLOS. REVISTA DE INFORMACIÓN Y DEBATE. núm 33. pp. 15-17 (2008).
- BIDAURRATZAGA, E. El nuevo modelo de relaciones Europa-África: el debate sobre los EPAS como instrumento de desarrollo. CLAVES DE ECONOMÍA MUNDIAL. ICEX/ICEI, 2008.
- DE LA CAL, M. L. *La pobreza y la exclusión social en Euskal Herria*. En: Zallo, R. (Coord.) *El País Vasco en sus encrucijadas. Diagnósticos y propuestas*. Ttartaló. (2008).
- DE LA FUENTE, M. *Flexiseguridad y política europea de empleo*. En: *Empleo de calidad, para acceder a unas condiciones de vida dignas. Análisis de las políticas de empleo y alternativas*. Ipar Hegoa Ikasketa Sindikaletarako Fundazioa, 2008.
- DUBOIS, A. El debate sobre el enfoque de las capacidades: las capacidades colectivas. Revista ARAUCARIA N° 20. Sevilla. Segundo semestre 2008.
- DUBOIS, A. *El bienestar de las sociedades desde el desarrollo humano: capacidades personales y colectivas*. En: *In(ter)dependencia. Del bienestar a la dignidad* Plaza y Valdes.
- DUBOIS, A. *Universidad, Cooperación y Desarrollo*. En: *Ciencia y sociedad: ejes de la transformación universitaria*. Alexander von Humboldt Stiftung/ Foundation. Madrid.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. Globalización, empresas transnacionales y derecho. ALAI, América Latina en Movimiento. Quito, Ecuador. 2008.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J.; RAMIRO, P. *Lex mercatoria y derechos humanos*. PETROPRESS. La Paz. Bolivia.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J.; RAMIRO, P. *La Responsabilidad Social Corporativa: de la ética a la rentabilidad*. Pueblos. Madrid, 2008.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *El Derecho Comercial Global frente al Derecho Internacional de los Derechos Humanos. Enlazando Alternativas*. Red Birregional Europa. América Latina y El Caribe. ALAI, América Latina en movimiento. Ámsterdam, 2008.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. y OTROS *Tribunal Permanente de los Pueblos sobre Empresas Transnacionales Europeas en América Latina. Caso "Unión Fenosa"*. Revista de Derecho Social Latinoamericana. Albacete, 2008.
- JUBETO, Y. *La economía feminista: una apuesta a favor de los derechos económicos, sociales y políticos de las mujeres*. En: *El espacio crítico feminista. Alianzas entre ONGD y organizaciones de mujeres latinoamericanas*. Hegoa- AcSUR. 21-24.
- LÓPEZ BELLOSO, M. *La ayuda humanitaria a la población saharauí: impacto y limitaciones de las políticas de asistencia a los refugiados*. En: *Global Affairs*, n° 6 Diciembre-Enero 2008 (versión en inglés: *Humanitarian aid for the sahrawi people: The impact and limitations of aid policies for refugees* Issue 6/ December-January 2008).
- PÉREZ DE ARMIÑO, K. (2008). *Los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Una visión crítica de sus implicaciones para la lucha contra el hambre y para el derecho a la alimentación*. En: *Cátedra de Estudios sobre Hambre y Pobreza, Derecho a la alimentación y soberanía alimentaria*, Universidad de Córdoba, pp. 163-199.
- PÉREZ DE ARMIÑO, K. (2008), *Tenencia de la tierra, reconstrucción agrícola y conflicto en Angola. Estudio de caso de Malanje*. En: Pons, Gabriel y Josep Ferrer (coords.), *Derecho que no se defiende, derecho que se pierde. Seis estudios sobre el trabajo en*

medios de vida sostenibles, Intermón-Oxfam editorial, Barcelona, pp. 13-58.

UNCETA, K. *Cooperación al desarrollo y asistencia técnica: el papel de la universidad*. En: Agora, Revista de Ciencias Sociales nº 16. Valencia (pp. 39-52).

UNCETA, K.; BIDAURRATZAGA, E. *Las relaciones económicas chino-africanas y su incidencia sobre el patrón de desarrollo en el continente africano*. Revista de Economía Mundial, nº 20, 2008.

ZURBANO, M. *La regulación del comercio internacional de servicios: liberalización en el marco del GATS*. ICE- Información Comercial Española, nº 844, pp. 39-55, Madrid, 2008.

## Ponencias y comunicaciones

ALBERDI, J. *Regional and Local entities participation in European Development Cooperation Policy: Beyond Decentralised Cooperation*. (Comunicación). Congreso: EADI General Conference. Global Governance for Sustainable Development: The need for Policy Coherence and New Partnerships. Ginebra (Suiza) 2008.

ALBERDI, J.; BIDAURRATZAGA, E. *La nueva cooperación europea y española con África Subsahariana: ¿Hacia el asociacionismo interesado?* (Comunicación) VI Congreso de Estudios Africanos en el Mundo Ibérico: África, puentes, conexiones e intercambios. Las Palmas de Gran Canaria Fecha: 2008.

BIDAURRATZAGA, E. *El papel de la cooperación internacional en las políticas sanitarias y de lucha contra el VIH/SIDA: el caso de Mozambique*. (Comunicación). X Reunión de Economía Mundial. Barcelona. Mayo 2008.

DE LA CAL, M. L. *Crecimiento económico y reducción de la pobreza en la Comunidad Autónoma de Euskadi* (Comunicación). XI Jornadas de Economía Crítica. Bilbao, marzo 2008.

DE LA FUENTE, M.; HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *El control de las empresas transnacionales: una propuesta normativa desde la acción social y sindical* (Ponencia) I Jornadas de análisis políticos críticos.

DUBOIS, A. *Universidad, Cooperación y Desarrollo*. (Ponencia) XVII Encuentro Asociación Alexander von Humboldt de España.

DUBOIS, A. *El desarrollo humano como propuesta alternativa: aspectos críticos del enfoque de las capacidades*. (Comunicación) XI Jornadas de Economía Crítica. Bilbao, marzo 2008.

ETXEZARRETA E.; P. DE MENDIGUREN, J.C.; GURIDI, L. *¿De qué hablamos cuando hablamos de Economía Social y Solidaria? Concepto y nociones afines*. XI Jornadas de Economía Crítica. Bilbao. Marzo 2008.

HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *La ley de igualdad entre hombres y mujeres: ámbito sindical*. (Ponencia). Congreso Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza de Euskadi (STEE-EILAS). Bilbao. 25 de noviembre 2008.

HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *Las empresas transnacionales y los derechos humanos*. (Ponencia). Conferencia de REDES-amigos de la Tierra Uruguay, Amnistía Internacional sección Uruguay y la Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo- Capítulo Uruguay: Empresas y Derechos Humanos. Montevideo. Uruguay. Noviembre 2008.

HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *Las empresas transnacionales en el capitalismo global: violación de los derechos humanos*. (Ponencia) Seminario de Terra de Direitos y Roxa de Luxemburg; Empresas transnacionales y responsabilidad por violación de derechos humanos. Instrumentos y jerarquía de la sociedad civil. Curitiba. Brasil. Noviembre 2008.

HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *Derecho comercial global versus derechos humanos. Jerarquía normativa e institucional*. (Ponencia) Seminario XVII del Observatorio de la Deuda en la Globalización: Lex Mercatoria Global. Barcelona. Noviembre 2008.

HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *Sistemas de regulación de las empresas transnacionales*. (Ponencia) Seminario de Hegoa. Bilbao. Noviembre 2008.

HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *El control de las empresas transnacionales. Acción social y sindical*. (Comunicación). I Jornadas de Análisis Político Crítico. Área temática: Las transformaciones contemporáneas de la sociedad del trabajo y la acción colectiva. Leioa. Noviembre 2008.

HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *Sistemas jurídicos de control de las empresas transnacionales*. (Ponencia)



- Seminario Riesgo empresarial y riesgo social. Hegoa- UPV/EHU. Bilbao. Junio 2008.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *El derecho comercial global frente al derecho internacional de los derechos humanos*. (Ponencia). Tribunal Permanente de los Pueblos. Lima. Perú. Mayo 2008.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *La responsabilidad jurídica de las empresas transnacionales en el marco de la globalización económica*. (Ponencia) Congreso Enlazando Alternativas. Lima. Perú. Mayo 2008.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *Las redes internacionales de solidaridad*. (Ponencia) Jornada sobre Cooperación Internacional. Hegoa- UPV/EHU. Bilbao. Febrero 2008.
- HERNÁNDEZ ZUBIZARRETA, J. *Lex Mercatoria y nuevo constitucionalismo*. (Ponencia) Congreso Red Birregional Enlazando Alternativas. Roma. Italia. Febrero 2008.
- LÓPEZ BELLOSO, M. *La Cooperación española en Mauritania: la estrategia de cooperación española al servicio de intereses políticos y estratégicos*. (Comunicación) VI Congreso de Estudios Africanos del Mundo Ibérico. Gran Canaria 7-9 Mayo 2008.
- LÓPEZ BELLOSO, M. *Los recursos naturales del Sahara Occidental como factor geoestratégico del conflicto*. (Comunicación) VI Congreso de Estudios Africanos del Mundo Ibérico. Gran Canaria 7-9 Mayo 2008.
- MARTÍNEZ HERRERO, M. J. *La política familiar en Suecia ¿un modelo de igualdad?* (Comunicación). XI Jornadas de Economía Crítica. Bilbao. Marzo 2008.
- MENDIA, I. *Feminist contributions to the human security debate: perspectives from El Salvador*. Comunicación. CONGRESO: Ninth Global Development Conference – Workshop on Fragile States: Assessing Vulnerability. Global Development Network (GDN). Brisbane, Australia. Febrero de 2008.
- MENDIA, I. *Estrategias de organizaciones de mujeres para una paz con justicia de género* (Ponencia). Seminario "Mujeres en situaciones de conflicto". Hegoa. Bilbao y Barcelona. Febrero de 2008.
- MENDIA, I. *Rasgos del activismo de las mujeres por la paz* (Ponencia). XVIII Jornadas de Gernika Gogoratz. "Construcción local de paz y cosmopolitismo". Gernika. Abril de 2008.
- MENDIA, I. *Gender and peace-building: women's peace activism in El Salvador*. Comunicación. Congreso: 12<sup>TH</sup> EADI General Conference, "Global Governance for Sustainable Development. Ginebra, Suiza. Junio de 2008.
- PÉREZ DE ARMIÑO, K. *A Case Study of Post-war Angola on Human Security, Social Conflicts, and Access to Land*. (Comunicación) Global Development Network's Ninth Annual Global Development Conference. Workshop Fragile States: Assessing Vulnerability. Brisbane (Australia). febrero 2008.
- PÉREZ DE ARMIÑO, K. *Conflictos por la tenencia de la tierra como amenaza a la paz y la seguridad humana en contextos posbélicos: Angola como estudio de caso*. (Comunicación) Congreso de Estudios Africanos en el Mundo Ibérico. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Mayo 2008.
- PÉREZ DE MENDIGUREN, J.C. *Los datos de la auditoría social de la economía solidaria en el País Vasco*. (Ponencia) Seminario "Transformando la sociedad desde la economía solidaria". Hegoa. Bilbao. Junio 2008.
- PÉREZ DE MENDIGUREN, J.C. *Evaluando el impacto y la eficacia de la economía solidaria: indicadores de auditoría social en el País Vasco*. (Ponencia). Jornadas "Indicadores de Auditoría Social 2008: la contribución de las redes solidarias a la transformación social". (Bilbao). REAS. Diciembre 2008
- PÉREZDE MENDIGUREN, J.C. *Solidarity Economy in the Basque Country*. (Ponencia). 1<sup>st</sup> International Summer School on Social Enterprises "social enterprises, third sector, social economy, solidarity-based economy. Empirical and theoretical debates" University of Corsica Corte (Corsica, France). Julio 2008.
- UNCETA, K; GUTIÉRREZ, J. *Relaciones entre sistema financiero y objetivos de desarrollo: implicaciones para los programas de microfinanzas*. Ponencia en la X Reunión de Economía Mundial. Barcelona. Mayo 2008.
- UNCETA, K. *Concepción y práctica del desarrollo y de la cooperación: una visión crítica desde la universidad*. IV Congreso Universidad y Cooperación al Desarrollo. Barcelona, noviembre 2008.

## Cuadernos de trabajo

JUBETO, Y. Los presupuestos con enfoque de género: una apuesta feminista a favor de la equidad en las políticas públicas. ELSON, D. Los retos de la globalización y los intentos locales de crear presupuestos gubernamentales equitativos. Lan-Koadernoak, 43, Hegoa. Bilbao. Febrero 2008.

DE LA FUENTE, M.; VICIANO, R.; MARTÍNEZ DALMAU, R.; MONTERO, A.; BUSQUETA J. M.; MAGALLANES, R. Políticas económicas y sociales y desarrollo humano local en América Latina. El caso de Venezuela. Lan-Koadernoak, 44, Hegoa. Bilbao. Marzo 2008.

GARAY, J. La salud como derecho y el rol social de los estados y de la comunidad donante ante el VIH/SIDA. Un análisis crítico de la respuesta mundial ante la pandemia; SUTCLIFFE, B. El virus de la inmunodeficiencia humana y sus colaboradores. Lan-Koadernoak, 45. Hegoa. Bilbao. Julio 2008.

ARELLANO, J. Capital social: ¿Despolitización del desarrollo o posibilidad de una política más inclusiva en lo social? Lan-Koadernoak, 46. Hegoa. Bilbao. Julio 2008.

ALBERDI, J.; GONZÁLEZ, M. Temas sobre gobernanza y cooperación al desarrollo. Lan-Koadernoak, 46. Hegoa. Bilbao. Julio 2008.

## Otras publicaciones

*Derechos económicos de las mujeres: reflexiones en clave feminista.* Bilbao, 2008. (Editada en euskera, catalán y castellano).

*Incidencia política y participación ciudadana de las mujeres: reflexiones en clave feminista.* Bilbao, 2008. (Editada en catalán y castellano).

*Mujeres en situaciones de conflicto: reflexiones en clave feminista.* Bilbao, 2008. (Editada en euskera, catalán y castellano).

*El espacio crítico feminista. Alianzas entre ONGD y organizaciones de mujeres latinoamericanas.* Bilbao, 2008. (Editada en euskera y castellano).



# Organigrama

## Consejo de Dirección del Instituto Hegoa

<b>Director:</b>	Luis Guridi
<b>Secretario:</b>	Karlos Pérez Alonso de Armiño
<b>Vocales:</b>	Alfonso Dubois, Eduardo Bidaurrezaga, Jokin Alberdi, Carlos Puig, Patxi Zabalo, Amaia del Río, Juan C. Pérez de Mendiguren, Maribi Lamas.

## Junta Directiva de la Asociación Hegoa (Asociación declarada de Utilidad Pública. BOPV, nº 165, 26 de agosto de 2003)

<b>Presidente:</b>	Alfonso Dubois
<b>Vicepresidenta:</b>	Lucía Vidal
<b>Secretario:</b>	Eduardo Bidaurrezaga
<b>Tesorero:</b>	Luis Guridi
<b>Vocales:</b>	Carlos Martín Beristain, Yolanda Jubeto, Juan Carlos Pérez de Mendiguren, María José Mijangos

## Profesorado Adscrito al Instituto Hegoa

Xabier Aierdi, Jokin Alberdi, Efrén Arreskurrinaga, Xavier Barrutia, Roberto Bermejo, Eduardo Bidaurrezaga, Mari Luz de la Cal, Mikel De la Fuente, Juanjo Celorio, Marian Díez, Alfonso Dubois, Iker Etxano, Xabi Gainza, Luis Guridi, Jorge Gutiérrez, Juan Hernández Zubizarreta, Pedro Ibarra, Yolanda Jubeto, Mertxe Larrañaga, Jon Larrañaga, Imanol Madariaga, Eduardo Malagón, Zesar Martínez, Elena Martínez Tola, Mari José Martínez, Karlos Pérez de Armiño, Juan C. Pérez de Mendiguren, Víctor Pozas, Uri Ruiz Bikandi, Koldo Unceta, Idoye Zabala, Patxi Zabalo, Imanol Zubero, Mikel Zurbano.

## Equipo Técnico

<b>Centro de Documentación:</b>	Itziar Hernández; Iñaki Gandariasbeitia
<b>Formación y Docencia:</b>	Maribi Lamas, Isabel Rodríguez, Marisa Lamas, Amaia Guerrero
<b>Investigación:</b>	Gloria Guzmán
<b>Sensibilización y Educación para el Desarrollo:</b>	Gema Celorio, Amaia del Río, Mari Cruz Martín, Alicia López de Munain, Miguel Argibay, Sarai Martínez
<b>Asesoría y Consultoría</b>	Carlos Puig, Michel Sabalza, Almudena Sainz, Maite Fernández- Villa, Esther Matas, Yenifer García
<b>Programa ART:</b>	Luis Elizondo
<b>Programa Guatemala:</b>	Jabi González
<b>Administración y Secretaría:</b>	Pilar Jurado, Joana del Olmo, María Jesús Merodio

## Personal Investigador Contratado

Irantzu Mendía, María López Beloso.

## Redes y Colaboraciones

ARDA (Agrupación de Investigación y Docencia de África) • Coordinadora de ONGD Euskadi (miembro colaborador) • Coordinadora de ONGD España (miembro colaborador) • Harresiak Apurtuz - Coordinadora de ONG de Euskadi de Apoyo a Inmigrantes • WIDE Women in Development Europe • EADI European Association of Development Institutions • REDIAL Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina • SID Sociedad Internacional para el Desarrollo • SEDIC Sociedad Española de Documentación e Información Científica • ALDEE Asociación Vasca de Archiveros, Bibliotecarios y Documentalistas.

## Convenios con otras Universidades

Universidad de Amazonía (Florencia-Caqueta. Colombia) • Universidad de Holguín (Holguín, Cuba).

## Personal Colaborador

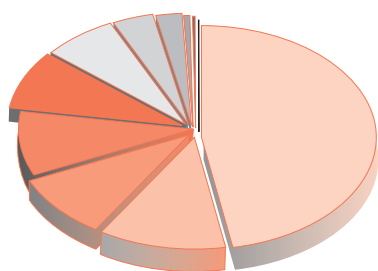
Queremos agradecer a todas aquellas personas que, de una u otra forma, han colaborado con el Instituto Hegoa en diferentes actividades a lo largo del año.

# Informe económico

Asociación Hegoa. Cuenta de resultados al 31 de diciembre de 2008. G48242531

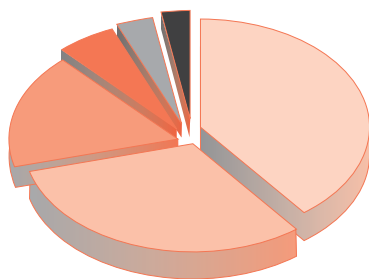
Cuenta de Pérdidas y Ganancias		(DEBE) HABER 31.12.2008
Ingresos de la entidad por la actividad propia		2.596.919,26
Cuotas de usuarios y afiliados		16.178,45
Subvenciones, donaciones y legados imputados al resultado del ejercicio		2.325.875,19
Prestación de servicios		254.865,62
Ayudas monetarias y otros		(1.272.161,94)
Otros ingresos de explotación		2.643,30
Gastos de personal		(801.180,13)
Otros gastos de explotación		(476.325,73)
Amortización del inmovilizado		(3.395,49)
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero		1.225,24
Otros resultados		(254,90)
<b>A) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN</b>		<b>47.469,61</b>
Ingresos financieros		36.972,09
Gastos financieros		(435,98)
<b>B) RESULTADO FINANCIERO</b>		<b>36.536,11</b>
<b>C) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS</b>		<b>84.005,72</b>
<b>D) EXCEDENTE DEL EJERCICIO (AHORRO)</b>		<b>84.005,72</b>

Total Ingresos imputados al ejercicio 2008	2.637.759,89	100,00%
Gobierno Vasco	1.243.458,52	47,13%
Diputación Foral de Bizkaia	311.388,00	11,81%
Fondos propios	246.005,71	9,33%
Gobierno Español	244.338,97	9,26%
Bilbao Bizkaia Kutxa	224.460,00	8,51%
Programas UPV/EHU - Gobierno Vasco	182.033,37	6,90%
Ayuntamiento de Bilbao	100.000,00	3,79%
NNUU Programa ART	63.633,85	2,41%
Unión Europea	14.956,15	0,57%
Otras entidades privadas	6.260,08	0,24%
Subvenciones de capital	1.225,24	0,05%



■ Gobierno Vasco	47,13%
■ Diputación Foral de Bizkaia	11,81%
■ Fondos propios	9,33%
■ Gobierno Español	9,26%
■ Bilbao Bizkaia Kutxa	8,51%
■ Programas UPV/EHU - Gobierno Vasco	6,90%
■ Ayuntamiento de Bilbao	3,79%
■ NNUU Programa ART	2,41%
■ Unión Europea	0,57%
■ Otras entidades privadas	0,24%
■ Subvenciones de capital	0,05%

Total Gastos imputados al ejercicio 2008	2.553.754,17	100,00%
Transferencias a terreno a socios en proyectos	1.008.800,24	39,50%
Gastos de personal (24 personas de media anual)	801.180,13	31,37%
Gastos en sede, para la ejecución de proyectos	438.976,80	17,19%
Becas a las personas para la formación en terreno	144.879,00	5,67%
Transferencia a organizaciones. Proyectos en consorcio	89.572,00	3,52%
Gastos generales (excepto gasto en personal)	70.346,00	2,75%



Transferencias a terreno a socios en proyectos	39,50%
Gastos de personal (24 personas de media anual)	31,37%
Gastos en sede, para la ejecución de proyectos	17,19%
Becas a las personas para la formación en terreno	5,67%
Transferencia a organizaciones. Proyectos en consorcio	3,52%
Gastos generales (excepto gasto en personal)	2,75%



Agencia, 2.º planta,  
Tel. 943 420 577 - Fax: 943 431 419  
20003 San Sebastián

Vicaría Goleorren, 4.º - 5.º dcha.  
Tel. 945 271 374 - Fax: 945 288 895  
01008 Vizcaya-Gasteiz

Gran Vía, 42. Pto. dcha.  
Tel. 944 233 357 - Fax: 944 239 438  
48011 Bilbao

## AUDITORÍA

### INFORME DE AUDITORÍA INDEPENDIENTE DE CUENTAS ANUALES

A la Asamblea General de  
**HEGOA, INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN  
INTERNACIONAL:**

- Hemos auditado las cuentas anuales de HEGOA, INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL, que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2008, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado total de cambios en el patrimonio neto y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de la Junta Directiva de la Entidad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.
- Las cuentas anuales del ejercicio 2008 adjuntas son las primeras que HEGOA, INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL prepara aplicando el Plan General de Contabilidad de pequeñas y medianas empresas aprobado por el Real Decreto 1515/2007. De acuerdo con la Disposición Transitoria tercera del citado Real Decreto, se han considerado las presentes cuentas anuales como cuentas anuales iniciales, por lo que no se incluyen cifras comparativas del ejercicio precedente. En la nota 2.4 de la memoria "Comparación de la Información y aspectos derivados de la transición a las nuevas normas contables" se incluyen el balance y la cuenta de pérdidas y ganancias incluidas en las cuentas anuales del ejercicio 2007, que fueron formuladas de acuerdo con el Plan general de contabilidad vigente en el citado

-1-



ejercicio, junto con una explicación de las principales diferencias entre los criterios aplicados en el ejercicio anterior y los actuales, así como la cuantificación del impacto que produce esta variación de los criterios contables en el patrimonio neto al 1 de enero de 2008, fecha de transición. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 2008. Con fecha 22 de abril de 2008 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio 2007, formuladas conforme a los principios y normas contables vigentes en dicho ejercicio, en el que expresamos una opinión favorable.

- La actividad de la Entidad se halla financiada en su mayor parte por las ayudas que percibe, básicamente, de los Organismos Públicos en forma de subvenciones. Por ello, la continuidad de la actividad se encuentra supeditada al mantenimiento de dichas ayudas.
- En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2008 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de HEGOA, INSTITUTO DE ESTUDIOS SOBRE DESARROLLO Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL al 31 de diciembre de 2008 y de los resultados de sus operaciones y de los cambios en el patrimonio neto correspondientes al ejercicio finalizado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados.

ZUBIZARRETA CONSULTING, S.L.  
Sociedad inscrita en el R.O.A.C. con el n.º S-8455

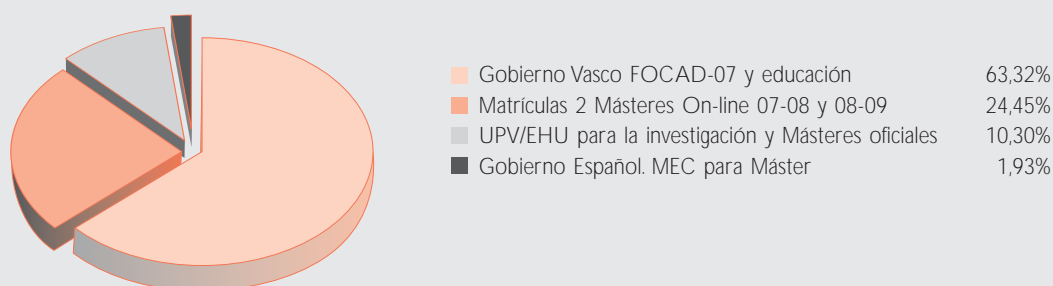
Fdo.: Jon Andoni Legarreta Elguizabal  
- Socio -

Bilbao, a 15 de mayo de 2009.

-2-

## Informe económico de actividades gestionadas por el Instituto Hegoa. UPV/EHU

<b>Total fondos gestionados en 2008</b>	<b>774.222</b>	
Remanente 2007	42.213	
<b>Ingresos 2008</b>	<b>732.009</b>	<b>100,00%</b>
Gobierno Vasco FOCAD-07 y Departamento Educación	463.581	63,32%
Matrículas 2 Másteres On-line 07-08 y 08-09	178.945	24,45%
UPV/EHU (Investigación) y másteres oficiales	75.374	10,30%
Gobierno Español. MEC para Máster	14.109	1,93%



<b>Total gastos imputados al ejercicio 2008</b>	<b>478.036</b>	<b>100,00%</b>
Másteres oficiales (2) y On-line (2)	359.511	75,21%
Centro de Documentación	103.950	21,75%
Gastos proyecto Investigación	7.766	1,62%
Gastos personal PAS	5.736	1,20%
Otros gastos de funcionamiento	1.073	0,22%

**Total gastos comprometidos para el ejercicio 2009, contra ingresos recibidos en 2008** **296.186**

Actividades a realizar en 2009:

- Realización de dos Másteres On-line.
- Segundo año ejecución proyecto CDOC.
- Tercer año ejecución proyecto de Investigación.

